





2

322

Don

من قرأ في نصف ليلة الجمعة القش بالذرة ثم نام بالوضوء
ابن علي المومني في فناء وحصل له كل ما يقود في ان تجرب عظيم
بعقوب بن سيد علي

بين المغرب والعشاء ام تركيف سوده سن ٢٥٠ كره او فرج جلد عدي
كشتماني قهرانيه محمدر

والتي سورته سن تمشي كره او قلوب ادباب حاجت دودلن حضوره واد
اعزاز واکرام ايوه لمحمد

من قرأ بسمه الشريف ٦٤٠ كره حصول الام وصار مغز اعند اصحاب الكرام

بعد صلاة العشاء بل طغز ليز اود كره بسم الله الرحمن الرحيم واخوض
الى الله لا حول ولا قوة الا بالله العلي العظيم ديد مداد استي بعد الله

لحقه تن واد صوب بر راد اوله محمدر
به عدد نكده اورزه با لكر الى افوه وقت نكدهم اوس بر راديت
كذلك اذا التقى عليه امر اول دنيا تقاً ١٩١٠ كره لا حول الى افوه
سلا الله لن ذلك الام

من قال صبي كل يوم اربعين مرة بسم الله الرحمن الرحيم لا حول ولا قوة الا بالله العلي العظيم
لا يضره عدو ولو كان جميع اهل الارض اعداء

استغفر الله سبحانه وتعالى ولا اله الا الله والله اكبر ولا حول ولا قوة الا بالله العلي العظيم
من استغفر الله في العاشرة ايام عقيب صلوة النبي فانه مرة حصول الام
بعده تعالى





بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله على النعمة الظاهرة والباطنة في جميع الأحوال
وعلى الرحمة الواسعة السابقة على القهر والجلال
مسيحان من شجرتي في ذاته وصفاته والأفعال حامداً
نه طبقاً رمين وزمان ودر صحائف نه فلك
واسمان ذاكرست ودر کھتن حمد تو عاجز و حیران
فخر عالم و سید اولاد آدم چنین فرموده که لا اُحْفَی
تَنَاءَ عَلَیْكَ فَاَنْتَ کَا اَنْتَ عَلَی نَفْسِکَ بدرگاه کبریا
تو غیر از قصور و خطا هدیه دیگر نداریم که احدث کن

مجله

بحد و ثنای تو زبان کشاید **مشغولی** یارب بختش جرم
 و خطای تیره رو از حرمت محمد و اصحاب آل
 او **بی حد** و لاینها به کرم از برای اوست **او صاحب**
 نعم همگی لقمه خای اوست **فت** آن مسند نشین
 سریرش مع الله **و آن** تاجدار سید اولاد ادم و لقند
 کرمان **و آن** صاحب ثلوی عظمت و شفاعت کبری
و آن سریع السیر من المبیح الحرام المهدرة المنتهی
و آن محرم سرای شمع دنی فندقی **فکان** قاب قوسین
 او ادنی تحفة تحیات و صلوات زاکیات **و هذه**
 طینبات و اجناس برکات **بأن** خلیل اعظم
 و حبیب اکرم **سیدنا** محمد سید الانبیاء والمرسلین

وصلى الله على سيدنا محمد وآله واصحابه اجمعين
 • خصوصاً سپهسالار اوليا و محرم اسرار • آن
 ندیم خلوت سراي اذها في الغار • و سرور مهاجرين
 و انصار • و خليفة اول يار غار • و برگزیده رسول
 مختار • ابى بكر الصديق رضيه عنه الغفار • خليفة
 ثانى ان ناجدار سلطنت • و آن غواص بحر معاني
 در وقت معدلت • مثل کوم قاف در تمکين و استقامت
 • سردار اسلام و سر حلقه امت • عمر بن الخطاب
 رضی عنه الوهاب • خليفة ثالثان معدن حلم و حيا
 و ان مظهر صدق صفا • جامع القرآن و داماد مصطفی
 • عثمان بن عفان • رضی عنه المنان • خليفة رابع

آن مشهور

ان شیر صفدر و کشته در خیبر • و زوج فاطمه زهرا
 و مقبول خدیجه کبری • و شیر خدا و داماد مضطفی
 علی بن ابی طالب رضی عنه القوی الغالب • و آنکه
 شهدای صالحین • و کشته کفار ظالمین • و غواصان
 دریای نوریقین • عمیر خاص الخاض • الحرة و
 العباس • و ان تاجدار در روز جزا • و کوه در بای لا فتی
 اولاد فاطمه زهرا حسن رضا • و حسین شهید
 کربلا • رضی الله عنهم اجمعین **و بعد** از حمد خدا و درود
 مصطفی • در بیان طریقت نقشبندی که طریق اهل
 السنة و الجماعةست مذکور شد حالات فرقه ناجیه که
 اصحاب کربن و مؤمنین موحدین است • اول شرط

این طریق عالی توبه و ارادت بشیخ کامل و مکملست
 بعد از ان ائباع شریعت نبویه است و اجتناب از مصائب
 اهل بدعت و از لقمه شبه ناک و کخوری و کخوابی
 و خاموشی و ذکر برد و ام طالبان خدا را واجبست
 بعضی ناقصان خود را اهل طریق میدانند نمی فهمند که
 اهل طریق بودن اسان نیست هفتاد هزار حجاب نور
 و ظلمت در راهست قطع باید کرد طالبان حق نا ازین
 عالم ملک بعالم مثال و از عالم مثال بعالم ملکوت و از
 عالم ملکوت بعالم جبروت و از عالم جبروت بعالم لاهوت
 نرسد کامل نمی شود هر ده هزار عالم را پنج کردند مذکور
 گشت این هفتاد هزار حجاب نور و ظلمت در وقت سلوک

قطع خواهد شد بعد از آن تبدیل اخلاق ذمیمه مجیده
 و صفت بشریه بملکیده مبدل خواهد شد بعد از آن
 اهل طریقت که او مظهر لطف حقست یا حقیقت سال
 پنجاه سال اقل بیست سال سی سال با داب شریعت
 غرادر ترک و بجزید ریاضت نکشد قال بحال تبدیل
 نمی شود **بیت** تا خون نکنی دیده دل پنجه سال **۵۰**
 هرگز ندهند راحت از قال بحال **۵۰** در سختیهای
 معتبره شریعت و طریقت و حقیقت مذکور شده
 است شریعت علم دین و شروط اسلامست و طریقت
 علم ان علمست و حقیقت حاصل شدن مقصودست
 اگر علم نباشد عمل نمی توان کرد و اگر عمل نباشد حقیقت

ظهور نمی کند و در مضمون ایت کریمه که قوله تعالی
والذین جاهدوا فینا لنهتدینهم سبیلاً در مابین اهل السنة و
 الجماعت که مجتین و مخالفینست و سند قوی است
 در میان اهل ترک و ریاضت که در پیوئه فقر فانی
 کشته و نفس را در آتش عشق کداخته و در خلاف
 نفس و شیطان کوشیده و در میدان شریعت کوی
 معنی ربوده اند چنین عزیزانرا سند است که قال
 البنی علیه السلام **قد رجعنا من الجهاد الاصفی الی**
الجهاد الاکبر پس ازین معلوم شد که علم از برای
 علمست و عمل از برای حصول مقصودست که آن
 حقیقتست و جمال حقیقت بدیدن دل در آینه روح

توان دید و دیده دل آن زمان کشاده کرد که دل در
 ذکر خدا گویا شود و از شراب معرفه الله حیات ابدیه
 حاصل کند و از شوق جمال ذی الجلال دل بی آرام
 و عقل در حیرت و جان در اضطراب و از غیر حق دور
 بنابد و فضل حق که روح اصناف میگویند در سر بر دل
 نزول فرماید و کل نیای در دیدن دل بکشد آن زمان
 دل در رابینه روح اضافی جمال حق را مشاهده کند
 رباعی زان مست شدم که روح پیمانه اوست ۴ زان
 می خوردم که عقل دیوانه اوست ۴ دودی بمن آمد
 آتش اندر من زد ۴ زان شمع که افتاب پروانه اوست
 تا فضل خدا و شفاعت رسول کبریا نباشد این دولت

بیشتر نمیشود **مثنوی** بی عنایات حق و خاصا حق
کر ملک باشد سیاهستش ورق **علم** الیقین
 علم شریعتست و عین الیقین علم طریقتست و حق
 الیقین علم حقیقتست پس علم الیقین از خواندن
 و شنیدن حاصل میشود و عین الیقین از عمل خالص
 و از نور ایمان و معرفت ربانی و از رفع حجابات ظلمانیه
 دیده دل کشا گردد و نور جمال حق را در اینینه روح انشا
 مشاهده کنند و علم حقیقت علم خدای تعالی است که
و ان الله قد احاط بكل شیء علما و ان یقین رالحق الیقین
 گفتند و محققان هر کدام تعبیر کرده اند و این احوال
 انبیا و اولیا خداست و خاص الخاص را فضل حقست

از غلبات ذوق و شوق و از کثرت عشق و محبت عقل
 متحیر و معزول میشود و از لسان حق الیقین **انا الحق**
 گفتن آغاز میکند **لیس فی الدارین غیره** از بابش جاری
 این مقام عشقت هم در حکم اوست **بیت** عشق شود
 انگیز شوخی گردد شاگرد عقل • طرفه شاگردی که
 در خیرت کند استاد را • طالب حق در قطع تعلقات
 صوری و معنوی از جمیع کائنات عبور کند و وجود
 مجاز در وجود حقیق فانی سازد **موتوا قبل ان يموتوا**
 حاصل کند و جمال دوست را بی حجاب بیند **بیت** امروز
 بین بدید جمال دوست • ای نیکو خیر حواله بفردا چه
 مکنی • **ومن کان فی هذه اعمی فهو فی الآخرة اعمی**

کشتی که توفیق و هدایت نیابد در اشغال دنیا این خود
 را فراموش کند گویا نابیناست و در آخرت نیز از رحمت
 خدا و شفاعت رسول الله صلی الله علیه و سلم محروم
 خواهد شد گویا کور است و از علم الیقین بعین الیقین
 رسیدن و از عین الیقین بحق الیقین بودن فرض
 و سنت و مؤکده است و هر طالب خدا را واجبست
 که این یقینها را حاصل کند قوله تعالی **واعبد ربك حتى**
یأتیک الیقین بندگی کن پروردگار خود را تا که یقین
 حاصل شود. مراد ازین حق الیقینست که معرفت ذات
 را در اینجه محمدیه مشاهده کند و در عالم بقا خود را قائم
 سازد **بیست** خاک وجود را تو بباد فنا سپارد. از خود

فناشد

فنا شدی بخدا بعد از آن بقا است • چالاک و جست
 رو بسر برد • وصال • جان را بپا زد در ره او دوست
 خون بهاست بحر ظهور و بحر بطون در وجودت
 • اینینه صاف کن که صفادر پی صفاست **امیدیم در بیان**
طریقه نقشبندیه که طریقه خفیه است که شاهراه
 شریعت نبویه است و طریق ابی بکر الصدیق و اصحاب
 کریمست که در حیات ایمان را در دل دوست خدا نکاشته
 اند و این طریقه علیه را فروع و اصولست **اما فروع این**
 اشکارا که دوام با وضو بودن و اوقات خمس را بجا
 خواندن و ختم خواجگان کردن و از اهل بدعت دور بودن
 و از لقمه حرام پرهیز کردن و امثال اینها فروعات است

طریقتست و اما اصول این طریق **عنا** پنهانست مثل
 بیخ درخت در زمین مخفیست **کشی طیبه اصلا**
ثابت و فرعها فی السماء اصول این طریق یازده است
 ، هوش دردم ، نظر بر قدم ، خلوت در انجمن ،
 سفر در وطن ، یاد کرد ، بازگشت ، نگاه داشت
 یاد داشت ، وقوف زمانی ، وقوف عددی ، وقوف
 قلبی ، **هوش دردم** در انتقال نفس در مابین نفسین
 حاضر باشد و نفس خود را بغفلت برینارد و بر دلم
 در ذکر و در فکر باید بود تا نفس بغفلت بر نیاید و حضور
 و آگاهی را شعاع خود سازد تا کلفت غفلت از میان
 برخیزد و دل در ذکر زنده شود و فاخر از میا بر آید و ذکر

عین ذکر و ذکر مذکور کرد **قطعه** ذکر کو ذکر تا ترا جانت
 پائی دل ز ذکر یزدانست **»** چونکه فانی شدی ز ذکر بذر
 ذکر خفیه که گفتند آنست **»** دل خود را برد و ام در ذکر
 باید داشت و مراد از دل حقیقی اندیشه و خیالست
 و دائم در یاد خدا باشد و در حضور حق بدارد و حیات
 دل از گلستان اب حیات تفکر و تذکر زنده و اگر ذا کر
 نباشد دل بمیرد **قطعه** ذکر خدا راحت جان و دلست
» بندۀ ذا کر بخدا و اصلست **»** صافی بکن ایینه دل بذکر
» زانکه خدا را نظرش بر دلست **نظر بر قدم** یعنی نظر
 او بر پست پا او باشد تا نظرش بر اکنه نشود بجایی که
 نمی پاید نافند چرا که نظر خبر کنندۀ دل اسنانست خبر نانو

آورده بر دل عرضه نکند و نفس و هم آتش از بنجاره زند
 و چشم خود را از نا محرم نگاه دارد و طالب خدا را نظر
 بر قدم و دله رزق و عقل و ز فکر و جان در حضور و آگاه
 مستغرق کرده و نفس و شیطان سلما کو بیان طوق
 بندگی بکردن گرفته و در خدمت عبودیت آرام یافته
 و اطمینان قلب حاصل کند و مطیع فرمان بردار شود
ما را بیت شینا آلا و رایتا هه رو نماید **رباعی** چشمی که جل
 مصطفی را بیند، شک نیست که عالم بقا را بیند، از
 جرعه جام عشق دل زنده شود، در هر چه نظر کند خدا را
 بیند، درین حالت طالب حق و ظل حمایت عشقست
خلود را بنجمن یعنی بقاء هر دو در میان خلق بود و در باطن

با حق باشد و مصاحبت خلق مانع حضور و آگاهی
 او نشود و دل دوام در حضور معنی و ذاکر و شاگرد
 و عقل در نهایت قرب از خوف و رجاء و حمد و ثنا
 مشغول باشد و جان در سریر **مع الله وقت لا یسعی**
ملك مقرب ولا نبی مرسل مشرف گردد و در ظل
 حمایت رسول اکرم صلی الله علیه و سلم از ماسوی الله
 ایمن شود و در اینینه محمدیه جمال دوست را مشاهده کند
المؤمن مرآة المؤمن آشکارا شود **رباعی** ایجاد و وجود
 و جان اینینه است مقصود درین کون و مکان اینینه
 است دل اینینه جمال شاهنشاه است این هر دو
 جهان غلافان اینینه است اینینه را صیقل کردن

و مصطفی نگاه داشتن کار طالبان حقیقت ورشته
 دولت اینست **رباعی** سر رشته دولت ای برادر بکفر
 این عمر گرامی با خسارت مگذار **د**ا شتم همه جا با هم
 کس در همه کار **میدار** نهفته چشم دل جانب یار
مسافر **رو** **ط** **ز** **م**نی سفر او می باید که از صفت ذمیمه بصفت
 حمیده و از صفت بشریه بصفت ملکیه انتقال کند و از
 عالم ملک به عالم مثال ^{و از عالم شار} ملکوت و از عالم ملکوت
 به عالم جبروت و از عالم جبروت تا به عالم لاهوت ترقی
 کند و کشف مغیبات و فیوض و ارادات و هر قسم
 حالات و کیفیات در نظر ظاهر شود و التفات نکند
 سلوک را ترک نکند و هر چه رود هدئی سازد تا که شفا

همین

حضرت رسول اکرم صلی الله علیه وسلم مشرف شود
 ناد رطل حمایت آن حضرت بماند آن زمان قطاع طریق که
 نفس و شیطانست محروم باز گردد و مطیع فرمان
 بردار شود و بار شریعت را در راه طریقت بکشد **بیت**
 چون شتر در ره در او بار کش بار بزد برد در جبار
 کش اما این نباید بود و اگر از حد و در رسول الله
 صلی الله علیه وسلم دور شوی باز دشمن اوست که
 ترا صد ساله راه از قرب خدادور میکند پس دایم
 در مابین خوف ورجا باید بود **یاد کرد** عبارتست از
 آنکه تکرار کند ذکر را که از درویشی باور سیدم باشد
 و ذکر را بحضور دل گوید در معنی نگوید در دل

گوید نامفهوم ذکر را بر دل زند تا که دل در ذکر زنده
 شود آن زمان محل محبت و خانه عشق الهی گردد
 و دل دائم ذا کر شود **فاذکر والله ذکرا کثیرا**
 آن زمان ثابت خواهد شد و شب و روز در یاد خدا
 یکدل و بیکجهت در حضور معنوی و در عبادت
 حق دوام بدرد و سوزش در شوق بی آرمی دارد
 دهد این حالت نشان عنایت حقست و فضل کرم
 اوست و در وقت ذکر گفتن صفات خدا را در ذات
 اوقایم دانسته و در مراقبه جمیع احوال و جوارح حاضر
 دارد بعد از آن بذكر مشغول شود چنان داند که این
 نفس نفس خربست و اگر مراد حاصل نشود باز آید

عالم بایمان رویم و در حرارت جسم نفس و حرارت
 ذکر وجود انسان غرق آب کند و هستی را محو گرداند
 و دل را مضطرب سازد و عاقل در حیرت بماند
 و روح در غلبات شوق از قفس قالب پرواز کند و نفس
 و شیطان در زنجیر بندگی بسته گردد درین حالت حاکم
 ملک وجود عشقست و آتش عشق هر چه غیر حقست
 همه را بسوزد **دیت** ذکر شمشیرست می برد سر اغیار را
 کج می باید بیا اول بکش این مار را **باز کشت** عبارتست
 از آنکه بگوید در عقب هر ذره خداوند مقصود من از
 ذکر و صفاست و مراد من تویی و از تو ترا میخواهم طالب
 وصال توام عاشق جمال باکمال توام گفته ملاحظه کند

و اگر خواطر شود استغفار سازد بار سر گیرد چنان
 سعی نماید که وجود انسان مثال فانوس خیال در
 نور ذکر منور شود **رباعی** انسان چو صراحی بود و روح
 بومی **قالب** چونی بود و صدایی در **رث** ذکر خدا خا
 نوزر میگردد **فانوس** خیا و چراغی درونی **نگاه داشت**
 عبارتست از آنکه دل خود را نگاه دارد از خواطر
 اغیار یک غیر حق در دل قرار نگیرد حضور و آگاهی شود
 و دوام ذکر ازین مقامست و خلوت را اختیار سازد و بی
 وقت اکل و کنوایی و خاموشی درین حالت فرض عین
 داند **خواطر** چهارست **خواطر** رحمانی و **خواطر** ملکی
 و **خواطر** شیطنی و **خواطر** نفسانی اما **خواطر** رحمانی

و جملت

و هیبتست که از خوف حق اینس و قرین حق کرد این
 خواطر فضل خداست و خواطر ملکی نماز و روزه و ترک
 دنیا و ریاضتست این خواطر نیز عنایت اوست و خواطر
 شیطان آرایش معصیت و فتنه در میآمت و حب جاه
 و سلطنت و کبر و ریا و عجب این خواطر شیطانست
 اجتناب کند و مستغفر شود و خواطر نفسا طعامها
 کونا کون و شراب و کباب و حرص و شهوت و خورد و خواب
 و طمع مال و حب دنیا و زنا و غیبت و کاهلیت و شنگ
 و امثال اینها خواطر نفسانست خواطر نفسانی را توبه
 و استغفار کند تا تواند بی وضو نباشد **یاد داشت**
 عبارتست از آنکه سالک دل خود را بآن جناب حاضر دارد

و مجرد از لباس حرف و صوت و مجرد از جمیع جهات
 درین ملاحظه و ذوق و شوق و غلبات عشق زیاده
 شدن گیرد **جذبه من جذبی** **ایمحق نواز عبادۃ الثقلین** حاصل
 الرحمن
 شود بعضی بزرگان این معنی را مشاهده گفته اند **بیت**
 درد دون شواشنا و از برون بیکانه و شایسته اینچنین
 زیباروش کم می بود اندر جهان **وقوف نما** است که ذکر
 در حضور گفته شود غفلت از میان بر حیزد و حجابات
 رفع شد گیرد ذاکر عین مذکور گردد و چنانچه از در
 آتش سرخ شود و زیاده سوزاندا که گوید من انشیم **است**
 و این احوال شیخ منصور است رحمه الله علیه که **انا الحق**
 گفت و از غلبات عشق عقل مغرول گردید ان زمان این

سخن از زبان ذکر شود **مثنوی** در او روادی این زمانی
 شنواینا الله بی گمانی روا باشد تا الحقی از درختی
 چنان بود روا از نیکبختی **وقوف عدد** آنست که ذکر را
 طاق طاق باید نایست و یک باران زمان نتیجه ذکر
 معلوم شود و نتیجه آنست که گریه و درد و سوز و
 اراجی و ترک دنیا و مایهها این نتیجه ذکر است و اگر نتیجه
 ندهد باز سر گیرد و غسل و طهارت را احتیاط کند
 و ذکر را در دل گوید و در معدن نکوید و از اهل بدعت
 دور باشد و خاموشی اختیار کند **وقوف قلبی** آنست که در
 ذکر گفتن حاضر باید بود و نفس بغفلت بر نیاید و در وقت
آلا الله گفتن توجه خاطر در اینینه دل باشد تا جمال

با کمال را در آن آینه مشاهده کند و نقش **الله** در آینه
 دل بخواند آن زمان نقش غیر در صفحه دل نماید **بیت**
 نقش بند اند در خوفک • کار ساز اند بهر لی و لک
حضرت شاه نقش بند در وقت توبه و ارادت بمولانا
 یعقوب چرخ فرموده اند که از پیران متقدمین و قوف
 قلبی بیمار سیده بود بتو بخشیدم و از کلا پیر مولانا
 یعقوب چرخ بسیار شاد شدند و از کلام ایشان
 چنان معلوم میشود که وقوف قلبی اصطلاح مشایخ
 متقدمینست که مستجمع جمیع طریقه‌هاست و نسبت
 معنویه حضرت ابی بکر الصّدّ یقست میراث بنبرگان
 دین رسیده است و وقوف قلبی گفتن اصطلاح مشایخ

و مراد نسبت معنوی بوده است و این نسبت معنوی
 را مخفی دارد ریاضت و عبادت را کسی نداند خصوصاً
 ذکر را محرم و نا محرم نفهمند قال النبی علیه الصلاه
 والسلام **استرد فیک و ذهابک و ند** **هبل** وقت مراقبه است
 و مراقبه محافظت ظاهر و باطنست و دوام حضور
 و اکاهی است آن زمان غیر حق در بدل راه نیابد زیرا که
 وقت نزول سلطان عشقت منظر باید بود و بیاید
 دانست که ازین حجابات ظلماتیه و نورانیته نکذر د^ط
 مراحل نمی شود و آنچه در ظاهر تعلق دارد نگاه کبیر
 و صغیر است و آنچه در باطن تعلق دارد چنانچه کشف
 و کرامات و حج و نماز نافله و او را در سمیه و علم بلا عمل

این جمیعها را نفی نکند بمنزل نمی رسد و حمایت و مسند
 طالبان خدا را دائره شفاعت رسول الله صلی الله
 علیه وسلم است تا بجمال ایشان مشرف نشود کار
 اسان نمی **المؤمن مآة المؤمنان** زمان ثابت میشود که در
 اینینه محمدیه خدا را شناسد و کسی که خود را شناسد
 پیغمبر خود را از یکجا شناسد و شخصی که خود را شناخت
 نبی را شناسد بعد از آن در اینینه نبی خدا را شناسد
من عرف نفسه فقد عرف ربه ومن عرف ربه فقد عرف ربه
 روی نماید قلب سلیم حاصل شود آن زمان شریف و مطهر
 جمال خود را نماید و از تقلید خلاص شده باشد عار و قوت
 و محقق زمان گردد و اگر اینچنین عزیزان میسر شود صحبت

اور اغنیمت داند و اگر آداب صحبت داند اکسیرت **نظم** صحبت بیز
 زهر علمت هر که با او نشست در علمت **•** این عمل همجوار از پنهانست
• می برد سوی وصل جانا نیست **•** آداب شریعت
 آداب طریقتست و آداب شریعت با طهارت خاموش
 نشیند و در صفت فعال باد و زانو نشیند تا سخن
 نپرسد هیچ نکوید و بی ضرورت از جای خود نخیزد و لذا
 طریقت دل خود را در ذکر و حضور و کاهن نگاه دارد
 و از امداد مشایخ امیدوار نشیند و غیر حق در دل
 نباشد و باین طریق در صحبت عزیزان باشد از هر عمل
 بهترست **بیت** بی عنایات حق و خاصان حق **•** کر ملک
 باشد سیاهستش ورق **•** باطن بزرگ مظهر لطف

خداست و واسطه فیض حق اوست تا در دل او راه
 نیابی فیض نمیرسد و رضای خداد در رضای پیران ^{ملت} شاه
 ازین جهت آن حضرت صلی الله علیه وسلم فرموده
 اند که **علمائ امتی کا نبیاء بنی اسرائیل** گفته است که قوله
تعاقل انکم تحبون الله فاتبعونی **یحییکم الله** تبعیت انبیا و اولیا
 فرض عینست و تابع شد انبیا شریعتست و تابع بودن
 اولیا و صلحا ایامت است **قطع** صمت و جوع و سهر
 و عزلت و ذکر بدوام • تا تمام جهان را بکند کار
 تمام • اصل این جمله کالات یجز مرشد نیست • پیر
 صاحب دل و کامل صفت بحر آشام **بدان ای طالب**
صادق حضرت حق سبحانه و تعالی هر سرار یک در خزینة

غیب داشت بر سینه پرفشوح **آن حضرت صلی الله**
 علیه وسلم گذاشت و در بای رحمت بی پایان در
 باطن ایشان جاری بود و آن حضرت در اخروقت از
 ابی بکر الصدیق **مات** قدرین نیافت این اسرار بلا نهایی را
 بر سینه **ابی بکر الصدیق** ریختند و حضرت ابی بکر الصدیق
 رضی الله عنه در اخروقت در باطن سلمان فارسی
 درد و طلب پیدا شد این اسرار بلا نهایی را بر سینه
سلمان فارسی رضی الله ریختند و ایشان نیز در اخروقت
 درد طلبه در نهاد قاسم بن محمد بن ابی بکر الصدیق
 پیدا شد این اسرار بلا نهایی را در باطن **قاسم بن محمد**
 ریختند و ایشان نیز در اخروقت در باطن **امام جعفر**

صادق در دطلب و توفیق ارادت در باطن پیدا شد
 این اسرار بلا نهایت در سینه ایشان فرار گرفت و ایشان
 نیز در وقت اخذ در سینه **بایزید بسطامی** ریختند و از
 ایشان نیز این شربت شفا و نور صفا **بشیر ابوالحسن**
خرقانی رسید و از ایشان نیز این معنی **بشیر ابی القاسم**
کرکائی رسید و از ایشان **بشیر ابی علی قاضی طوس**
 رسید و از ایشان نیز **بخواجه یوسف همدانی** رسید و از
 ایشان نیز **بشیر عبدالحق غجدوانی** رسید و از ایشان
 نیز **بخواجه عارف ریوکری** رسید و از ایشان نیز
بشیر محمود انجیر فقهوی رسید و از ایشان نیز **بخواجه**
علی رامینی رسید و از ایشان نیز **بخواجه محمد بابا ساما**

رسید

رسید و از ایشان نیز **بسیار** **میرکلال** رسید و از ایشان
 نیز این نسبت شریفه **بمحضرت شاه نقشبند خواجه**
محمد بهاء الحق والدین رسید و از ایشان نیز این شریف
 شفا دار **برکام جان** طالبان رسانیدند و بنور ولایت **جهان**
 منور ساختند و از ایشان خلیفه بسیارست و در آخر
 وقت این معنی بمولانا **یعقوب چرخ** رسید و از ایشان
بمحضرت حواجه عبید الله احرار رسید و از ایشان خلیفه ها
 بسیارست و در آخر وقت بمولانا **محمد قاضی**
 رسید و از ایشان نیز این نسبت شریفه **بمخدوم اعظم**
 رسید و از ایشان **بخواجه محمد امین دهبیک** رسید
 و از ایشان نیز **بخواجه هاشم دهبیک** رسید و از ایشان

نیز **بخواجه يوسف کاشغری** رسید و از ایشان نیز

بخواجه هدایه الله کاشغری رسید و از ایشان بمولانا

اظهر کاشغری رسید و از ایشان این درویش کم استعداد

و بی حاصل **بدرویش عبدالله کاشغری** رسید و نامها

این بزرگان در حفظ و نگاه دارند تا در دعا یاد کرده

شود و این مشایخان ممدومعین سالکان راه حقست

فاذکر و اذکر کم تبشیرست اکنون بیاید دانست که شریعت

شرطست طریقت ترک حقیقت ترکست طریقت

ترکست یعنی تا ترک ظاهر و باطنی نکند مقصود کلی

حاصل نمیشود و هر که هر چه یافته است بعد از فنا

بشری یافته است و هر چه دیدن است بعد از بذل

وجود دین است و دنیا را ترک کردن سهل کار است
 خود را ترک باید کرد **کل شیء هالك الا وجهه** روی نماید
لن الملك اليوم لله الواحد القهار نقابا زروی کار بر
 دارد و صفات اله را در آینه اشیا مشاهده کز در
 آینه صفات اله ذات الله را ملاحظه نماید **لا اله الا الله**
شیء محیط و **كان الله بكل شیء محیطا** مفهوم گردد و
 طالب خدا حاصل شود و حقیقت عبودیت آشکارا
 گردد و عارف عین معروف شود **المؤمن مرآة المؤمن**
 معین گردد اگر آینه جمال گوید راست میگوید زیرا که
 جمال در صورت آینه خود را جلوه میدهد **مشق**
انصال در تکلیف بی قیاس **هست** بآیات الناس را با جان

فاس اینده روح بجمال الله انصال بلا کیست
 وعکس جمال الله اینده را بی شعور سازد و در آن
 وقت معذور است و تجلیات الهیه اگر چه بی نهایت
 بسبب نزلات بچهار مرتبه مقسومست تجلی انوار
 تجلی افعالی تجلی صفاتی تجلی ذاتی **تجلی انوار** است که
 هر فردی از افراد موجودات در آن وقتی که مظهر تجلی
 حق واقع شده باشد اگر صدا شنود و اگر بطریق علم در
 آن وقت برو معلوم شود که این شیء مظهر تجلی حق شده
 است و این تجلی اناری باشد همچنانکه حضرت موسی
 علیه السلام از شجره وادی ایمین حین تجلی ندا شنید که
یا موسی اننی انا الله رب العالمین اگر چه شجره همانست که

بود چون از درخت صبا در شد نجلی انا را میگویند و
 نجلی اشرف نجلی صوریست و شجره وادی این که در مرتبه
 نبائیت و مظهر نجلی حق تواند شد و شجره وجود
 انسانی که اشرف جمیع موجودات است اگر واقع شود چه
 عجب باشد **نظم** در ادرواد فی این که ناکاه درختی
 گوید اتی انا الله انا الحق راست باشد از درختی
 چرا نبود نکوا از نیکی بجای **نجلی افعالی** آنست که سالک
 در وقت مکاشفه خدای تعالی بروی نجلی کند و خود را
 مظهر نجلی حق بیند و بالفعل بافعال الله متصف
 شود و نجلی افعالی عبارت از چنین نجلی است
نجلی مصطفی آنست که سالک در حالات کشف مظهر

تجلی حق گردد و بصفاتی از صفات الهیه موصوف
 شود و بکثرت طاعات و عبادات و بنفی خواطر مظلمه
 تجلی حق میشود و بصفات الهیه موصوف گردد
 انقوا فراسه المؤمن فانه ينظر بنور الله کردیدن بصیرت مؤمن
 بنور الهی منور گردد و نور جمال الله را مشاهده توان
 نمود تجلی ذاتی است که سالک در وقت مکاشفات
 مظهر تجلی حق گردد و او در بحر ذات احدیت چنان
 مستغرق و متلاشه شود که فانی محض گردد و از و
 هیچ علم و نشان و اثر نماند و فنای حقیقی عبارت ازین
 معنی است و فنای صرف را تجلی ذاتی میگویند و نور
 یکیست او را تلون و تعین است و آن نور خداست عز

مشانه و اورا هیچ نوع رؤیت ممکن نیست مگر بحسب
 تنزل آن در مراتب تنزلات نسب و اضافات اما در
 هر مرتبه از مراتب مبعده قلبیه که تنزل میکند بحسب
 آن مرتبه لونی و تغیری می یابد **اما مراتب قلبیه** که هفتست
اول لسانی نور او سبز ظاهر شود **دوم** نفسی نور او کبود
 ظاهر شود **سوم** قلبی نور او سرخ ظاهر شود **چهارم**
 سری نور او زرد ظاهر شود **پنجم** روحی نور او سفید
 ظاهر شود **ششم** خفی نور او سیاه ظاهر شود **هفتم**
 سیاهی کربدانی نور ذات است. بناریکی در آب جیات
هفتم غیب الغیوب نور او بی نشانست که آن نور ذات
 مطلقست در طریق نقش بندیه مراتب مبعده قلبیه

عبارت ازین انوار است و بر طایبان حق شرط آنست که
 از عالم کل بعالم دل نقل کند و دیده دل کشاده گردد
 و دیده دل نور جمال الله را مشاهده کند **مشغولی**
 بر تر ازین تیرگی آب و گل **نارسی** در روشنی جا دل
هست در دل روزنی از سو **هو** قدر سوزی
 سوزنی از **بجو** دیده دلان بود از آبیاب **چون**
 بیای سوی از روزن شتاب **دیدنی** بادیده دل
 بازین **پرد** های حسن ربا العالمین **پرد** نهصد
 هزار از نور حق **پیش** چشمه دل نهاده چون طبق
درمیان هر یکی نهصد هزار **پرد** دیگر بدات
اند شمار **در پس** هر پرده قومی را مقام **صف** زده

هر يك چو بدر تمام **۱۰** اهل آن صف اولين تا آخرين
۱۱ چشمه شانه طاقت ندارد پيش از اين **جناب** حضرت
 حق سبحانه و تعالی از بجلی اول نور نبی صلی الله علیه
 وسلم را بیا فرید از نور ایشان روح انبیا و اولیا
 را بیا فرید و لوح المحفوظ و روح خاصان ملک
 از فیض آن نورست که نور و عقل و عشق و قلم
 هر چهار يك معنی است رسول علیه السلام با سمله
 مترادف یاد کرده اند و حالات و کیفیات خود را
 با مقنن خود نموده اند و اسرار الهیه را مستور
 داشته اند و این بیان و نشان و درك قرب عارفانست
 که بمجناح محبت در انوار معرفت طیران کند و بنور

محبت بستر توحید رسیده اند **فقط** هر که را با سببها هدایت
 اوست **۱** از ازل تا ابد ولایت اوست **۲** کورس دل
 بر آسمان زدند **۳** هر که پیش و عنایت اوست **۴**
 هست از آدم از حمایت خلق **۵** خلق کونین در حمایت
 اوست **۶** کم زدن زاد راه او باشد **۷** دیدن خوشتر
 جنایت اوست **۸** جهد در پیش دیده بر توفیق **۹** در
 همه کارها روایت اوست **۱۰** اولین منزلش وجود
 وعدم **۱۱** زین چو بگذشت نهایت اوست **۱۲** این حرف
 که تقریر کردیم احوال ایشان و انتهای
 آن در بیان نمی آید هر که را بدین
 حدیث را دادند منشور ولایت هر دو کون

بروی او باز نهادند و دل او را نشانه
 نشانه لطف و کرم حق گردانیدند ظاهر و باطن
 او سزای خلعت و نواخت و کرامت گشت اگر
 خواهد که فارغ نشیند نتواند و اگر خواهد که طاعت
 نکند نتواند و اگر خواهد که خلق ندانند او را نتواند
 زیرا که همچو افتاب تابانست و بی مال لشکر داری
 کند و بی لشکر سلطانی کند و بی جنک صفهای
 مبارزان بردرند و بی سرها اردوش برگیرند و بی
 دست خانها خراب کنند و بی آلت شهرها غارت
 کنند و بی پای راهها روند و بی پیر در آسمان پرواز کند
 و بی قلم همه علمها بیان کند و بی آتش جهان را بسوزند

وایشانرا همچین درد ربای محبت در موج محبت
 و در زورق خیرت میدارند تا روزی که طناب
 وصال بدست او دهند و شراب الفت و موافقت
 بنوشانند و عطر **محبوب** و **محبوب** بر آتش محبت افکنند
 و قدح شراب **وسقیم** **محبوب** **شراب طهور** در لب عطشان
 او نهند و ندای **لا تفر اولاً و لا تخرفوا** بسمع او رسانند ای
 طالب خدا اگر خواهی که درد ربای نیستی غسل
 ساز و از البسه وجود هستی خالی کردی و از دریا
 مطلق کوهر مقصود دریایی تا از وجود حیوانی
 فانی نکردی جود رحمانی نیایی **نظم** جان جانزاده که
 جان یابی **جان** جان کی برای کان **یا** **رو** **عبر** از حیث

بخوان

حیوانی تا شوی زنده جان یابی کر شوی
 فانی از حیات فنا زندگانی جاودان یابی جان
 جو طلب نه جان وجود که حیات ابدان یابی
 این حیات وجود چیزی نیست ترک این گیرنا
 آن یابی طالب خدا در توحید خطا نکند اصل
 توحید سه قسمست توحید عام توحید خاص تو
 خاص الخاص توحید عام خدای تعالی یکی دانستن
 فاعلم انه لا اله الا الله معلوم کنند حق سبحانه و تعالی
 واحدست من کل الوجوه **واللهم الله** ذاتش در صفات
 یکاست و صفاتش در ذاتش یکا دانند و فرق میان
 و خاص در توحید آنست که عام بشواهد عقلی

ببرند و بدان بازمانند خاص چون بشواهد عقل در
 یابند و بدانند از شواهد عالم کبری و صغری بگذرند
 و فانی خود در بقای حق عز شأنه بیاوند و پیوسته
 در وجود واجب الوجود خود را محو و فانی نمایند و ممکن
 در واجب معدوم ممتنع الوجود در یابند و از غلبات
 انوار قدم چنانکه ممکنات در ازل معدوم بود و اکنون
 در لایزال همچنان دانند و توحید خاص الخاص است که
 روح مقدس از مرکب قالب پیاده شود و سیر زمان
 و مکان و جهات نزد او مغزول گردد و وهم و خیال
 و فهم را میل نایافت در دبدب کشیدن و حواس ضمیر
 و عقل را معطل و عقل را بمقراض تنزیه زبان فضول برد

و نفس را در بازار توحید در چارسوی **و نهی النفس**

عن الهی سر مزاد بردارد و شیطان از آتش عشق فرار

کند و دل در عبودیت معبود استقامت کند و اخلاق

انسانیت بطوفان نیستی هستی را خراب کند و کون صغری

و کبر را بشواهد عقلیه مقید سازد و در کم عدم

افکند و خود را بدربای نیستی افکند تا از خود شود

و با حق باقی گردد **این بیان حالات و کیفیات مشایخ**

عظام عند لیسان گلستان صفات ربانی و ستاخان

کارخانه قدرت حقانی نقشبندان پرده مکاشفات

سجانی **شیخ عبد الخالق غجدار** و خواجه علی **راستین**

و حضرت شاه نقشبند بختار و خواجه **عبد الله خرا**

وسر حلقه خواجگان احمد کاشانی که بخند و م اعظم

معروف است ایشان این طریقه مخفیہ را بنهایت رسانید

اند و مولانا جلال الدین رومی رحمه الله علیه میفرماید

که مشغولی نقش نبند اند در جو فلک کار سازانند

بهره و لک و در نزد عارفین محققین علم اولین و آخرین

معلوم بوده است می فرماید که بیت کر نه حال فرق

قال بودی کی شدی بند اعیان بخارا خواجہ نسیج

و مولوی جامی میفرماید که نظم سکه که در ین رب

و بطحا زدند نوبت آخر بخارا زدند از خط آن سکه

بشد مهر مند جز دل بی نقش شه نقش بند این کهر

خاص نه هر جا بود معدن او خاکی بخارا بود ز دیچان

نوبت شاهنشاهی کویکۀ فقر عبید اللہی آنکہ
 زحریت فقر اکہست خواجہ احرار عبید اللہست
 این طریق خفیہ طریق اہل السنہ و الجماعتست کہ فرقہ
 ناجیہ مراد ازین طریقست و مراد از نوبت بخارازند
 تجدید طریق محمدیکہ صحبتست مریدان زاد صحبت کمال
 رسیدہ اند **بیت** صحبت پیر بہ زہر علمست ہر کہ با
 او نشست در علمست ازین جهت مولوی جامی
 چنین فرمودہ اند ایشانان در طریق اہل السنہ و الجماعت
 مأمور بودند و صاحب طریقہا **حضرت رسول اللہ**
صلی اللہ علیہ و آلہ وسلم صحابہ کرام را بطریق صحبت کمال رسانیدن
 اند و طریق خفیہ را بابی بکر الصدیق رضی اللہ عنہ

تعلیم کرده اند و طریق عشقیّه را بعثمان رضی الله عنه
 تعلیم کرده اند و طریق جهریه را بعلی رضی الله عنه تعلیم
 کرده اند هر کدام صحابه کرام را بیک نوع بکمال رسانیدند
 اند **الطرق الی الله بعدد انقاس الخلاق** در شان ایشانست
 و هر نوع در هر طریق صحابه را بکمال رسانیدند اند لکن
 افضل و اکمل طریقها چهارست **اول** خفیه که طریق
 ابی بکر الصّدّیقست **دویم** طریق کبرویه که طریق عمر بن
 الخطّابست **سیوم** طریق عشقیّه که طریق عثمان ابن
 عفّانست **چهارم** جهریه که طریق علی بن ابی طالبست
 و جمیع طریقها ازین چهار طریق ناشی است و شعبه
 های این چهار طریقست و طریق اهل السنّه و الجماعه ^{عتت}

و نه

و شاه را تجدیدست و کرید سبیل احمدیست و ^{سطح}
 وصول سرمدیست **باعی** شاه عربی قبله ارباب
 نجات **:** اینته ذات آمده ثبات صفات **:** در پیرو
 اوست علو درجات **:** لازال علیه زایکات الصلوات
: ظاهر این طریق شریعتست در مقام علم الیقین
 و باطن این طریق طریقتست در سلوک و در مقام
 عین الیقین است و نهایت این طریق حقیقتست در
 مقام حق الیقین **که ل** التبی علیه الصلوة والسلام
الشریعة اقوالی والطریقة افعالی والحقیقة احوال طالب
 صادق قولاً و فعلاً و حالاً در طریق خفیه که طریق
 ابی بکر الصدیقست درین وقت بنقشبندی معروف

شده است در تبعیت رسول الله سعی نماید و در سنت
 ایشان استقامت کند زیرا که **قل ان کنتم تحبون الله فاتبعونی**
یحییکم الله برهان قویست **بیت** محمد عربی آب روی
 هر دو سر است **و** کسی که خاک درش نیست خاک بر
 سر اوست **و** از حضرت رسول الله صلی الله علیه و سلم
 سؤال کردند که فقر چیست جواب دادند که **کنز من کنوز**
الله اصحاب کرام باز سؤال کردند که فقر چیست **قل**
حرینة من خزان الله سیوم باز سؤال کردند که فقر
 چیست جواب دادند که **شیء لا یعطیه الله الا نبیا مرسل**
اوصد یقا او مؤمن اگر میا علی الله بدان ای طالب
 خدا فقر سر تو حیدست و خلاصه معرفت و آب

در تبعیت

ربوبیتست که کرد غبار عبودیت را از چهره روح
 پاک سازد لباس فقر بیدار نیست و فقر کجاست که
 چون بر مس وجود آدمی گذر کند او را ز سرخ سازد
 و رایت دولت او در عالم توحید بلند گردند و تر
 این حدیث که **الفقر فخری** روی نماید و معنی این ایت
 در حق وی درست و راست آید که **ولا تصبین الذین قتلوا**
فی سبیل الله اموالهم ابل حیاء عند ربهم هم برزقون
 و فقیر در میدان فقری حیرت و بی حسرت نباشد
 و عشق در صورت فقر در آینه دل فقیران تجلی
 میکند و آن آینه در غلاف غیب غائبست و در بنا
 خلقت ارواح این لباس فقر را حضرت رسول الله صلی الله

علیه وسلم قبول کرده اند و در شب معراج هم قبول
 کرده **الفقر فقی** نشان اوست بعد از خلقت انسان
 رکن این لباس فقر بحضرت ادم رسید که کلاه بود و
 بحضرت نوح سیوم بحضرت ابراهیم چهارم بحضرت
 رسالت پناهی صلی الله علیه وسلم و از ایشان بجهاد
 یارگار و با کثر بزرگان معتبر و معتمد رسید که درین
 لباس پنهان بوده اند مثل حسن بصری و حبیب عجمی
 و شیخ معروف کرخی و شیخ جنید بغدادی و بهلول
 دانا و شیخ سعد شیرازی و مولانا جامی ایشان
 در لباس فقر بودند و کلاه حضرت ادم کلاه امرست
 چهار ترکست و کلاه دوم را کلاه رؤیت گویند بحضرت

نوح علیه السلام رسیده است و او نیز چهار ترکست
 و کلاه سیوم کلاه سخاست بحضرت ابراهیم رسید
 است و او نیز چهار ترکست و کلاه چهارم کلاه عطا
 و او نیز چهار ترک بوده است و او خاصه محمد صلی الله
 علیه و سلمست **خرقه** دو قسمت خرقه، صورتی و خرقه
 معنوی و هر دو در وجود آن حضرت صلی الله علیه و سلم
 مندرج بوده است که بر همه کس معلومست خرقه، صورتی
 حضرت جبرائیل علیه السلام بآن حضرت آورده اند
 و همه میدانند خرقه معنوی چهارست **خرقه اولی**
 توبه و ارادت بر شد کامل که بتجلی مرید متصف شد
 باشد **خرقه دوم** جهاد نفس در سلوک باطنی که از صفات

بشریه بصفات ملکیه گذر کند و خرقه سیاه و لایست که
 قال بحال مبدل شود و مراد سالک حاصل شدنست
 و خرقه چهارم ارشادست بعد از کمال مرید و مرشد ایشان
 از لباسهای خود می بخشند و میگویند که قبول تو قبول
 منست و در میان طالبان خدا سر کرده و سر خلقه
 باشی و نصیحت خود را از طالبان حق دریغ مدار دایم
 بفقرآن و درویشان باشی و شریعت را باس داری دایم
 در یاد خدا باشی و دوام در حضور و در رضای حق زنده
 گانی کنی حضرت پیغمبر صلی الله علیه و سلم کلاه و هم خرقه
 پوشیده اند شهادت عباد خدا میگویند و آن
 حضرت سه لباس داشته اند لباس غزا و لباس اوقات خیمه

و لباس

ولباس شب هر کدام لباس را در وقتش میپوشیدند
 وخرقه را شب میپوشیدند و در عبادت خدا میگو^{شید}
 اند و از آن حضرت صلی الله علیه و سلم باصحاب کرام
 رسید بحضرت ابی بکر الصدیق رضی الله عنه و بحضرت
 عمر رضی الله عنه و بحضرت عثمان رضی الله عنه
 و بحضرت علی رضی الله عنه رسید و از ایشان بشیخ
 حسن بصری و معروف کرخی و مجتهد بغداد و بشیخ
 عبدالقادر ریکلانی و بسطان بایزید بسطامی
 و بشیخ ابوالحسن خرقانی و بنو اجه یوسف همدانی
 و بشیخ عبدالخالق بغدادی و بحضرت شافعی
 بخار قدس سر رسید و از ایشان بمولانا یعقوب چرخ

رسید و از ایشان بنحواجه احوار رسید و در وجه
 ایشان خرقه صورتیه و معنویه موجود و اشکار بود
 و از ایشان بمولانا محمد قاضی رسید و ایشان بنحواجه
 احمد کاسانی که بخند و اعظم معروفست بایشان
 رسید و خرقه صورتیه و معنویه در قامت ایشان
 برقرار شد چهار حرم محترم و از ده پسر صاحب
 کمال و هفتاد و دو خلیفه کامل و مکمل داشتند و ایشان
 مریدان خود را در فقر و فاقه در طریق اهل السنه
 و الجماعت تربیه کرده ماند و فقر محمدی را شعار خود
 ساخته اند و از ایشان نسبت صورتیه و معنویه ^{بسیار}
 محمد امین دهبید که پسر کلان ایشان است باور رسید

و از خرقه

وازیشان بخواجه هاشم رسید وازیشان
 بخواجه یوسف کاشغری رسید وازیشان بخواجه
 هدایت الله کاشغری رسید وازیشان بمولانا اظہر
 کاشغری رسید وازیشان بدرویش عبد الله
 رسید وخرقہ صورتیہ کہ بمخدوم اعظم رسید بود
 وازیشان بخواجه پایندہ اقصی رسید وازیشان
 بصوفی جوین غجدوانی رسید وازیشان بشیخ درویش
 رسید وازیشان بابا قول مرید رسید **و از خراب**
 شیخ عبد الفادری کلانی خرقہ ایشان بواسطہ مرچا
 محمد خوارزمی رسید واز بابا قول مرید و خلیفہ
 بودند وکلان ایشان بابا حاجی عبد الرحیم عاقبت

بخیر بودند و بیم ایشان با شاه سعد پلنگ پوش
 بودند و ایشان سه خلیفه داشتند با شاه مسافر
 و با شاه قلندر و با شاه محمود و با شاه محمود
 حالا در هندستان سجاده نشین در مقام ارشاد شد
 وقت ایشانند و جناب ایشان با باخا عبد الرحیم
 عاقبت بخیر خلیفه بسیار داشتند خلیفه شانان
 و خلیفه شاه منظور و با باخا مزاد و با باخا حاجی
 صفائی سمرقندی و با با ملا امان بلخی رحمهم الله
 ایشانان هر کدام کامل و مکمل بودند و از جناب ایشان
 با با ملا امان بلخی یک کلاه یک خرقه در عالم حیات
 بفقیر بخشید بودند و بعد از وفات ایشان یک

عصا و يك كجكول رسيد نعت ظاهريه و باطنيه كه
 از جانب پير دستگيرد از جانب مرشد عذر پير
 باين درویش عبده رسیده است اگر صد سال شكر
 گویم شكر نعم ترا دادا كرد نيشوانم حق سبحانه و تعالى
 ايشان از اخلاص وصال خود پوشانيد و بشرت جمال
 خود مسرور گرداندا مين يارب العالمين **كلاه عطا**
 خاصه رسول الله صلى الله عليه وسلم بود چهار ترك
 و هفت درجه دارد چهار ترك چنانست كه **اول**
 ترك دنياست كه در حديث واقع شده است
ترك الدنيا راس كل عبادة دوم ترك نفس است كه
 حجاب غليظ در مابين خدا و بند واقع شده است

سیوم ترك جنت است كه عاشق ديدار را با جنت
 و رضوان چه كار **چهارم** ترك وجود است كه اين
 چهار ديوار نابود است و **هفت** درجه **اول** عشقت
درجه دويم فقر است كه الفقر طلب التقرب الى الله
 درجه سيوم سلوك است يعنى رفتن در راه
 تحقيق **درجه** چهارم كثرت يعنى صيقل صفات
 وجود بشرى است **درجه** پنجم نكبت يعنى
 طيب من رياض المكاشفات است **درجه** ششم
 وحدت كه خلوت و عزلت از جملة اهل غفك
 درویش دور باشد **درجه** هفتم سكونت است
 و حضور فى الحضور درجايى كه حضورا گاه

حاصل

حاصل شدندست و در جای خود استقامت
 کند بی ضرورت نقل مکان نکند ای طالب **صادق**
 بداند که در طریقه خواجگان در وقت کلاه پوشیدن
 کلمه طیبه بخوانند که **لا اله الا الله محمد رسول الله**
 سرکه ها کلمه توحیدست و سر طریقه ها طریقه
 خواجگانست الزام بالراس در وقت خرقه پوشیدن
 این آیت را بخوانند **نصر من الله وفتح قريب وبشر**
المؤمنین کلاه حضرت آدم بشیت رسید و از ایشان
 بحضرت ادریس رسید و بر سر ایشان بخت رفت
 و کلاه حضرت نوح در طوفان غائب شد و کلاه
 حضرت ابراهیم بحضرت اسحق رسید و از ایشان

بحضرت یعقوب رسید و از ایشان بحضرت
 یوسف رسید و از ایشان العرض اخر الامر
 بحضرت شعیب رسید و از ایشان بحضرت
 موسی رسید و از ایشان بحضرت عیسی رسید
 چونکه سفر بالا شد کلاه نیز بالا رفت و کلاه
 حضرت رسالت پناهی صلی الله علیه وسلم در
 وقت قسمت لباس بحضرت ابی بکر الصدیق رسید
 و این بیان هر که خواهد در رساله بابا حاجی عبد
 الرحیم عاقبت بخیر رحمه الله علیه بتفصیل بیان
 کرده اند از آنجا باید دید درین جا اختصار کردیم
 چونکه احوال فقر و بیان خرقة صوریة و معنویة

در اول صفحه مذکور شد بقدر حوصله اوز دریا
 قطره و از افتاب ذره ذکر کردیم و ذات فقر عالم بی
 رنگی است که در آتش عشق تعلق ظاهری و باطنی را
 تمام می سوزد و صفات فقر بی ارامیست که در غیر
 ذات حق قرار نگیرد و افعال فقر سوختن بی تکلف
 و ساختن بی تصرف و آثار فقر جذبه است که انوار
 تجلیات الهیه محو و متلاشی سازد **نظم** فقرست
 اسود اسم اعظم در صورت فقر جمله مبهم
 اسرار دو کون اگر بخواهی در آتش فقر کبر ماتم
 این صورت فقر عشق بارش بر قامت بی دلا
 پر غم شادند بفقر نامرادی هموار بدرد عشق

خرم: که صورت عشق را بخواهی: در کسوت فقر
 مثل آدم: هر کس که بفقر آشناسد: با دردالم نباشد
 مرهم: محظوظ بفقر خود ندایی: در بحر محیط فقر
 شبنم: تصوف صفات فقر است و فقر عین تصوف است
 و فقر حقیقت و لا نیست که سندی جمله اولیا و صلحا
 است و فقر بصفه راست نمی آید و در فقر کینای
 محو در محو و فناست تا به عالم بقا رسد و در نور شین
 تمام نیست: درویش را که فقر و قناعت مسلم است
 : درویش نام دارد و سلطان عالم است: ای درویش
 درویش شدن آسان نیست: باغی درویش کسی بود که
 نامش نبود: هر شب بخوابه مقامش نبود: در پوئنه

فقر اگر بسوزد صد سال • از کس طمع پنجه و خامش
 نبود • غذای درویش شراب محبتست و لباس درویش
 فقرست و خانه درویش مسجدست و رفیق درویش
 قرآنست و زبان درویش در ذکر رحمانست و دل
 درویش سبجاست **رباعی** در راه خدا دو کعبه آمد
 منزل • یک کعبه که از کست یک کعبه دل • نابینا
 زیارت دهاکن • بهتر هزار کعبه باشد یک دل • دل
 درویش بر دوام در یاد خدا مشغول بی آرام و نه
 قرارست **رباعی** کرد دل تو کل گذرد کل باشی • در بلبل
 بی قرار بلبل باش • تو جزئی و حق کست اگر دوزی چند
 اندیشه کل پیشه کنی کل باشی • دل اگر چه گوشت

بآن صنوبری شکست اما ماهیت دل اندیشه
 و خیالست **رباعی** کرد رطلب کوهر کانی کانی و رزته
 ببوی وصل جانی جانی فی الجمله حدیث مطلق
 از من بشنو هر چیز که در جستن آنی دل
 اندیشه و خیالست و در دل درویش جز حق نباشد
 خواجه عبدالله انصاری می فرماید که در **روایت** خاست
 بخت نه کف و پیرا از وی دردی و نه پشت
 پیرا از وی کردی **بیت** درویش را از عالم فانی نصیب
 چیست ابرق و روی مال و مصلای و نیشب
 خواجه حافظ شیرازی می فرماید که **قطعه از غزل**
 روضه خلد برین خلوت درویشانست مایه محشم

حذرت

خدمت درویشانست . آنچه زر میشود از پرتو او
 قلب سیاه ، کیمیا بیست که صحت درویشانست
 . خسروان قبله ارباب جهانند ولی . سبیش بندگی
 حضرت درویشانست **ای طالب دانشناختن نفس**
 واجبست حق سبحانه و تعالی نفس را سه قسم کرد .
 است اولاً قاره دوم لوامه سوم مطمئنه معرفت
 نفس بمرکس واجبست و معرفت حق تعالی بمعرفت این سه
 نفس باز بسته است کما قال البنی علیه السلام **من عرف**
نفسه فقد عرف ربه نفس ما ز فرماینده و روینده است
 قوله تعالی **ان النفس الامارة بالسوء** نفس لوامه را گزند
ولا اقسام بالنفس اللوامه ملامت کننده است و جوینده

و نفس مطمئنه را گفت **يا ايها النفس المطمئنة** آرام گرفته
 است و گویند اما نفس فرمایند و رویند است
 که در همه افعال و اقوال موافق فہرست و پسندیدہ
 هوا و شیطان است و نفس ملامت کند و جویند
 قلب محزونست و نفس آرام گرفته و گویند روح
 ناطقہ است در بیان قلب محزون و در بیان روح
 مطمئنه عاجزیم زیرا کہ قولہ تعالیٰ **و يسئلونك عن الروح**
قل الروح من امر ربي وما او تيتيم قلب را ہم نمیخواندند
 زیرا کہ قلب المؤمن عرش اللہ الاعظم اما در بیان نفس
 اماں چند کلمہ خواہم گفت بعون اللہ و حسن توفیقہ
 تا باشد کہ طالبان خدا را فائدہ حاصل شود انشاء اللہ

تعالی بدانای طالب خدا آنچه در میان خلق مذکور
 اسم نفسست هر کس نفس را نمی شناسد و نمی داند
 و نمی بیند در میان اهل صورت و نفس حجاب بسیار
 برو مطلع نکرد تا حق را نشناسد نفس را نداند طالب
 آن زمان داند که سالک در مقامات و سیر در حالات
 و طیران در مکاشفات و حضور مشاهدات پیدا
 اید و بی اختیار بسالک مکشوف شود زیرا مردان
 زمان صاحب دیده کردند و از صاحب دیده در جنت
 نتوان شد ای طالب خدا بدان که روح ناطقه را قیام
 صورت در لطیفیات حقست و مظهر لطف و اینه
 جمال نمای حقست و او حرب حقست قوله تعالی

اولئك حزب الله الا ان حزب الله هم المفلحون همچنین اماره
 را قوام صورت در قهریات باوست و این مظهر قهر
 و غضب و اینجمله جلال غای حقست و در احوال
 این گروه **اولئك حزب الشيطان الا ان حزب الشيطان هم**
الخاسرون و ذمام هردو در قبضه قدرت حقست و عا
 و هتدس و خاطر انکیزاوست و اگر خواهی که مطیع تو گردد تو بیخ
 شو تا ذمام هردو بدست تصرف تو باز دهد چنانکه
 نفس مطمئنه نوریست از عالم لطف حق که علم دارد
 و قدرت دارد و همه اوصاف و اخلاق حمید
 موصوفست و **نفس اما** نیز ظلمتست از عالم قهر
 حقست غرض آنکه با اوصاف و اخلاق ذمیه

و موز

موصوفست وبردروازۀ دل نشسته ناهر خاطر
 از عالم لطف و قهر در دل محنت دارد شود و از الفا
 حقست تعالی و تقدس و ان شعله نار افتراق
 که در دل افکند نادعوی از معنوی بیدارید و
 بدانند که بتقلب احوال سیر اسرار نا حجاب قهریات
 نبری و از آن نکذری بمشاهدۀ لطیفیات لرسی
 غافل مباش تا غلط کنی نفس مقاره شریر است پر زور
 بود زیرا که امتحان مردانست و او ترادشمنترین دشمنانست
 كما قال النبي عليه السلام **اعدى عدوك نفسك الذي**
بين جنبك قطع تا کای تن با عروس نفس
 دل باز کنی • وز غفلت بعقل و شرع طناری کنی

در در شیطان و دنیا و زنی حرص و امل: مر هوا
 و نفس را پیوسته دست از یکدیگر: و اگر ریاضت
 ندهی بر سر او کوفته و بنجورنداری سر برادد و اگر اسباب
 مهیا بیند بدعوای خدایی بیرون آید پیوسته پیشه
 آن شریر شرانگیز است و کبر و کفر و خدعه پیشه او
 اگر او را بدانی حق بشناسی تا سالک حق را بهر صفات
 نداند بجوهر تو حید زسد و اگر نفس را داند که چیست
 و کیست عارف شود **اعطای خدا** آنچه فعل نفست در
 مغالطات از متشابهات آنرا نیک بدانند و دریابند که
 آن از حمله نفست یکی از ان طاعت موختن است
 تا مرد را در تملک سالو و عجب و ریا و ناسوس افکند

ناسودا

ناسودا و مانحو لیا برو غالب کردد خود پرست و بت
 پرست و شکم پرست شود و بامدعی و منکر کردد و بیا
 نفرت در طاعت از ثقل عبودیت دروید اید و بیا
 مرد را از طاعت دوام منکر کند دقیقه چندست
 که مشایخ بکار دارند سخن اغلب از تاویل و رخصت
 گویند بیشترین و سوسه آن مکر در طلب جاه و ریاست
 و مهتری و سرور باشد تا بمکر سر بفرغی بر آورد
 و طاعنی و باغی شوند تا باینرا بشهوت آرد و آرزوها
 هر نوع مختلف از راه ببرد و مبتدیل بر خصنها در
 شبهات و حرامها افکند و زاهدانرا بخواجگی جستن
 و طلب جاه از راه ببرد و صابرانرا از راه غضب پرده

صبر بداند و علماء را بکوی حسد درافکند و صبا
 عزلنا نرا بر خصمت با غفلت آورد و بفقیرانرا بسؤال
 آلوده و ملوث گرداند **بدان ای طالب خدا** معرفت نفس
 سه قسمست قسمی عام را و قسمی خاص را و قسمی اخضر را
 آنچه عام را است معرفت و بصورت احوال و افعال
 وی است موافق شریعت و طریقت نباشد و معرفت
 خاص بر دقایق و حقایق و مکریات وی است در طبر
 روح بعالم الهی است و معرفت اخضر بر وجود الهی است
 که از کجا صادر و وارد تست چنانکه در هر نفس
 رشد و انبیا هیست همچنانکه در هر نفسی آفتی
 و اشتباهیست و جراثیم و غلطات آن واقف

نشود الا عالم ربانی که باخبر باشد از جمیع مهلکات
 و منجیات **غلط اول** آنکه خود پرست باشد و پیر
 نادیده و خدمت ناکرده و صحبت نایافته و راه نافر
 و طریق ناشناخته معجب باشند بنفس خویش
 و افتد ابیج بیرندارند و چنین گویند که شریعت زهش
 راهست و سخن علما را نشیندند و دران کمراهی
 و ضلالت بمانند و دیگر بر اینز کمره می کنند **غلط**
دیگر آنست که در هیچ وقت سنن و آداب شریعت
 و طریقت نگاه ندارد و حرکات ایشان جمله در فتنه
 باشد و خود را در رویش و رسیدن دانند رسیده
 اند لکن بالتار و السقر **غلط دیگر** آنست که نوافل

و فراتر را و اورادها پیران را در اوقافهای شریف را
 بکاهی بگذرانند و عابدان را طعن کنند که عابدان
 افکنده نفسند و ناتمام و آن بیخبران نمیدانند که راه
 بندکان بر عبودیتست نه بر کسالت و غفلت **نظم**
 کر بآلله ترا هیچ کسی راه برد **ب** ناله نیم شب و آه سحرگاه
 برد **ب** مرد الله طلب باید تا نیم شبان **ب** تحفه در که
 الله همه آه برد **ب** بسز خود نبرد راه بآلله کسی **ب** بسز راه **ب**
 بآلله برد **ب** تا بخود راه کسی زانده شاه کراه **ب** زهره
 باسد که کسی را بر شاه برد **ب** هیچ چاوش نکند دور
 ز درگاه ترا **ب** که بدرگاه ترا حاجب درگاه برد **ب** مرد تا
 هست یکی ره نبرد جز نیکی **ب** مرد چون نیست یکی چون

بیک

بیکی راه برد • مرد عاشق شده باید که برد راه از آن
 • مرد عاقل شده را دیو بناگاه برد • هر چی آرد رین
 راه تو غنای رنج • زانکه این بسر مرد همراه برد •
 غلط دیگر است که دست از حرام و شبهات
 باز ندارند و از هر چا که یابند حرام مکروه بگیرند و
 بخورند و بنوشند و بگویند که حرام و مکروه نارسیده
 گنا است و گرنه حرام و حلال در عالم یکانگی چه باشد
 و هر دو یکجاست و اگر با اعتقاد گوید کفر است و الا
 جمل عظیم است و ندانند که بنده محتسب از حق تعالی
 بر جمیع معاملات غلط دیگر است که حق جل و علا
 بی نیاز و مستغنیست و او را از اطاعت و معصیت

ما چه زیادت و نقصان بود ما خود را بی فائده چه
 زنجانیم و زحمت دهیم خود را و قومی را در شبهه
 اندازند و سر بیابان ضلالت فرو نهند و بر صحت
 این قول که خلق هر عمل که میکند برای نفس خود میکند
 کافی قوله تعالی **وَمَنْ جَاهَدْ فَإِنَّمَا يُجَاهِدُ لِنَفْسِهِ**
 طبیب بیمار را چه میز فرماید یا شربت و یا غذائی
 از بهر بیمار می فرماید نه از بهر خود اگر بیمار فرمان
 برد و یا تبرد طبیب را ازین چه نفع و چه ضررست
 و اگر بیمار فرمان برد نفع آن با نفس او عائدست و اگر
 نبرد ضرر آن نیز بخودش راجعست **فَلَا طَرَفَ لَكَ فِي**
 که علم دین و علماء متقین را بخوار دارند و حقارت کنند

وگویند که علم حجاب راهست و علم انجوبانند این
 کار نه کار علمست کار ذوقست و کار قدمست نه کار
 قلم اگر کسی حجت کند گوید که این حدیث بجدل است
 نیاید و نمی دانند که جمله کتبهای حق تعالی و احادیث
 نبوی دعوتست بعلم و ثنای بر علما و دعای انبیا علیهم
 السلام بیوسنه این بود که علم سبب نجات خلقت
 در هر دو عالم و حجت است بامنکران راه دین و فرق
 کتبه است در مابین حق باطل **غلط دیگر** آنست که
 گروهی از ایشان خمر و بنک و افیون و برج و چیزها
 مسکرات یا بنده بخورند و گویند که مرکب راهست
 و کیمیای وجود مردانست شوم مرکبی و باطل کیمیای

و ناله‌ش حالتی که آب نلخ و بدبوی و یکاه نلخ که
 حیوان نخورد مرکب مردانه توفیق حقست و کیمیا
 او اخلاصست و حالات مردان مشاهده جهان
 حقست شور از جان عاشقان برآرد و دمار از
 محبتان صادقان برآرد **غلط دیگر** آنست که فرض
 که حق سبحانه و تعالی واجب کرده است بر بندگان
 خود قبول نکند و عمل نمی‌کند چون نماز و روزه زکات
 و حج و اغتسال و چنین گویند که ما مخصوصیم عزت
 و عبودیت این تکلیفات غیر ما راست که بندگاند
 خطا ازین جااست که خود را در عبودیت ندانند
 از ربوبیت زنند در طریقت شرط آنست که فاقو

بنویسند

عبودیت تمام بجانیا رند بحضرت ربوبیت راه نیابند
غلط دیگر آنست که وضو و طهارت و غسل جنابت را
 مهمل گویند که ما طهارت ازل داریم بلی دارند ولی
 جنابت ازل که همه بجرهای عالم پاک نشوند **لا غسل**
التوطی بماء البحر لا یثاقی یوم القیامة الا جنبا
 زیرا که قدس و طهارت صفت حقست حق تعالی
 و تقدس پاکان را دوست دارد کما قال الله تعالی **ان**
الله یحب التوابین و یحب المنظهرین **غلط دیگر**
 آنست که سخیچین و تمام و غماز و هرزه گوی کنند
 و هو و لعب آغاز کنند خلق را از عبادت باز دارند و در
 غائب غیبت کنند کار آنان فتنه می و دشمنی و دوستی

خداست و منکر آخرتست و گویند هر چه در ازل
 رفته است نتوان کرد انید و تغیر و تبدیل نتواند
 داد و سخن ایشان کرد زشت و جواب ایشان آنکه ما
 ما موریم بداشتن محکات و متابعت او امر و نواهی
 و پیروی شریعت و نگاه داشتن فرمان حق تعالی
 و رسول او صلی الله علیه و سلم که آن کن و این مکن
 بداشتن تقدیرات حکم ازل ما مور نیستیم حکم ازل
 فی علم الله مستورست ایشانان لشکر شیطانند
 اشرار فتنه آخر الزمان نیست **غلط دیگر** آنست که
 فاعل این همه حرکات و سکات حقست ما را در میانه
 هیچ دست نیست و بدان رخصت محرمات و شبهات

و مکر و حیرت

و مکروهات را حلال گویند و سربیه دینی و کفر
 ضلالت برآورد بلی فاعل افعال هم موجودات حقست
 خالق خیر و شر اوست و افعال شر را با وی سنخ
 انداخت و عمل خیر را در ازل بر صفا و محبت پسندید
 قوله تعالی **من یدل الله فهو المهتد ومن یضل الله فاولئک**
هم الخاسرون غلط دیگر آنست که گویند این هم
 خود اوست یعنی هیچ جز نیست که نه از کل اوست
 و این را جزئیات منفرد الذات گویند بر مزیکی دیگر که
 من خود اویم تو خود اوئی پس او شرکست خدای تعالی
 از جمیع تفرقه محدثات منزّهست و واحدست جز
 بروداه نیست حلول نیز نیز برود و متلون نکرد و منفیر

نشود بدین اعتقاد کافرست نه حق را دانند و نه خود را
 اگر کسی حق بود کی فانی شد و تغیر بدو چه گونه راه
 یافتی **غلط دیگر** آنست که ضعیفا را است که در خیالات
 باشند و تمثیلاتا بلیس بینند میپندارند که آن کشفست
 و ذات و صفات حق مانند نهند و خیال پرست
 و خود پرست شوند مغرور بالله من شرور خاطر هم
غلط دیگر آنست که اولیا را بر انبیا تفضیل کنند و خود
 برابر دانند این خطای عظیمست **غلط دیگر** آنست که
 جماعتی از ایشان دعوی رؤیت کنند در دنیا چشم
 سر و کوهی کشف عیان از کشف بیان باز ندانند
 و توهم کنند که آنچه من بینم سر بینم از غایت نادانان

فدانشند

ندانند آنچه بجلی خدای تعالی در دیده دل می بینند
 نقلست که از رسول خدا که ابلیس مابین السماء والارض
 بر تخت عظیم نفس خود را بر جماعتی از عوالم عرضه
 کند تا ایشان را ضلالت و گمراه کند و مکوهای او را نهان
 نیست آنچه در چشم ظاهر بینند نمایش شیطانست
 نور جمال الله را در دیده دل مشاهده کردن بنور
 معرفت جاثرست **غلط دیگر** آنست که جمع از ایشان
 نورهایند از انوار مخلوقات توهم کنند که آن نور
 حقست تعلق بذات او دارد این خطاست او موصوفست
 بنور لکن نور او هدایت و معرفتست نور حق توحید
 و یقین و ارشادست این نور ظلمت که ایشان گویند

خدای تعالی ازان منز هست اما حق تعالی نورست
 و رای این همه نور حق از خیال بیرونست اگر حق سبحانه
 و تعالی از نور جلال خود ذره ننجلی کند جمله مخلوقات
 محترق و خاکستر شوند و ناجیز گردد حق سبحانه
 و تعالی بدیعت بهر حال و نور جلیش قدیمست
 و روح ناطقه روح قدسی است ان نور از نور محمد
 مصطفیست صلی الله علیه و سلم هر چه بیند و گوید
 و شنود و داند ازان نور بود **قطر دیگر** است که
 توانگر بر برد رویشی و غنار ابر فقر تقضیل کنند
 و ندانند که حق سبحانه و تعالی فقر و تجرید سالکان را
 ذکر کرد و گفت **والله خیر و اتقی** و صادق از استوده

بفقر كما قال الله تعالى للفقراء الذين احصروا في سبيل الله

حضرت محمد صلی الله تعالی علیه وسلم امان بخود

را بجهو هر فقر بر گردید و دنیا بکذاشت و گفت **الفقر**

خزنی غلط دیگر آنست که قومی کسب را بر توکل

تر جمیع کنند و اهل توکل را طعن کنند و ندانند که توکل

حالات انبیا و رسل علیهم السلام است و کار را

اَقْرَبًا است و کسب کار ضعیفاست و در طلب دنیا

و در راه حق عاصی گردند و باعث ترك فرائض سنن

واقع شود **غلط دیگر** آنست طائفة گویند که

ما مجرد ایم و هر چه ما بینیم بکار بریم و هر چه در

زبان آید بگوئیم و فرق نکنند بین الحق و الباطل و الحلال

و الحرام این حدیث کلیاً شرست و خطای عظیمست
قلم دیگر آنست که گروهی از بی علمی بر ریاضت خود را
 ضعیف کنند تا بحدیکه از فرائض بازمانند و ندانند که
 مشایخ مجاهد بند رج کرده اند و نقصان غذا
 نفسانی باندازه زیادتى روحانی کرده اند نه بتعجیل
 و هرزه نام مقصود حاصل کرده اند **منوی** نفس
 از درهاست او کی مرده است **•** از پی بی آلتی
 افسرده است **•** ترك لذتها و شهوتها سخاست
 هر که در شهوت فروشد بر نخواست **•** نفس و شیطان
 هر دو يك تن بوده اند **•** درد و صورت خویش را
 بنموده اند **•** نفس مآره مثل آهنست در آتش

91
جوع کداز کنند بشمشیر کلمه لا اله الا الله سر
نفس را ببرند بعد از آن غیر حق در دل نماند آن زمان
اینکه شود نور جمال الله بناید و دیده دل تمام
کشاده گردد نور جمال الله را بدیده دل بیند
مشوی لایه نکست کائنات آشام عرش نافرین
در کشید بکام هر یک کرده آن نهنگ اهنک
از من و مانده بوی ماند نه رنگ نفس اماره چند
سردارد کربری سرد کردارد نفس فرعون وزیر
شیطانست همچو فرعون مثلها ماست همچو
موسی عصا بدست آری سرفرعون نفس بردار
آن زمان مشکل تو حل گردد شربت تلخ همچو خل گردد

ساقیا جرعه ز جام الست • بندای بخشش کرد دست
 ای طالب خدا بدانکه فرزند آدم سه گروه بوده است
 بیکانگان مزدوران مقربان بیکانگان هم هینم
 و چند کما فی قوله تعالی **وقودها الناس والحیاء** و مزدوران
 طالب بهشتند کما فی قوله تعالی **جزاء بما كانوا يعملون**
 و مقربان را که مقصود آفرینشند کما قال تعالی
و ربان یخلق ما یشاءون یختار آفریدن ما مست و برگزیدن
خاص والسابقون السابقون اولئک المقربون
 اقام سابقان و مقربان و برگزیدن کان ان کسان اند
 نفس ایشان در سبیل **والذین جاهدوا فینا لننجزنهم**
سبلنا سیارست و دل ایشان در طریق لهدیتهم

سبلنا

سبلا طیارود در هر منزل و مقام در پیش ایشان
 چراغ و شمع در دلهای ایشانست هرگز ابرافروختند
 و از حجاب نفس و ظلمت هوا بیرون آورند طریق فنا
 بطلب بقادر پیش وی نهاده اند این طائفه فنا حاصل
 کرده اند اگر از عالم بقا حرف زنند راستست **رباعی**
 عشق آمد و شد چون نم اندر رک و پیوست • فکرت
 مرا از من پر کرد زد دوست • اجزای وجودم هکند و
 گرفت نامیست زمن با من و باقی همه اوست **رباعی**
 خوش آنکه لباس و هم را شق بینم • خوراهم خلق خلق
 راحق بینم • فی آنکه شود قید حجاب اطلاق • در ضمیر
 مقیدات مطلق بینم **رباعی** یارب زد و کون بی نیازم

کردان **و** زان سر فقر سرفرازم کردان **در راه خود**
 محرم ازم کردان **زان ره که نه سوی تست بازم کردان**
رباعی یارب دل پاک و جان آگاهم ده **اه شب کریه**
 سحرگاهم ده **در راه خود اول ز خودم بخود کن** و آنکه
 بخودی خود بخود راهم ده **اما آن سابقان و مقربان**
 حق را که دل ایشان در مناجات و عقل ایشان در
 حیرت جان ایشان از نور تجلی الهی مستغرقست **قطعه**
 از صفای مے و لطافت جام **در هم آمیخت رنگ**
 جام و مدام **هر چه جامست نیست کوی می**
 بامدامست نیست کوی جام **چون هوا ز ناک آفتاب**
 گرفت **راحه برداشت از میان ظلام** **کشف**

دو قلم

دو قسم است کشف غلبه و کشف عیانی کشف غلبه
 درد نیا و کشف عیانی در آخرت مراد ازین کشف
 مشاهده است و مراد از مشاهده دیدنست حق
 سبحانه و تعالی را در دنیا همین غلبه نسبت محبتست
 و محبت حق سبحانه و تعالی در دل چنان غلبه کند که
 گویا می بیند همچو آن تشنه که همه عالم در نظر او آب می نماید
 و از زبان او این سخن جاری میگردد **بیت** غرق آبیم و آب
 می جویم **در** وصالیم و بی خبر ز وصال **از** غلبه
 جذب عشق و محبت محو و مستهلک گردد **قطعه**
 بدی را که عشق بنوازد جان او جلوه گاه خود سازد
 بخودش آن چنان مشغول که بمعشوق هم نپرد از دین

نصیبست دوستان حق سبحانه و تقارار از مشاهده
 جمال حق در دنیا اینست قال النبی صلی الله علیه وسلم
 الاحسان ان تعبد الله كأنک تراه فان لم تکن تراه
 فانه براءک و کشف غلبه عبارت از اینست اما کشف
 عیانی که در آخرتست همچون ماه شب چهارده همه
 کس می بیند و مست و مستغرق جمال حق شوند در
 اصطلاح صوفیه کشف عیانی گویند قال النبی
 صلی الله علیه وسلم انکم ترون ربکم کما ترون القمر
 ليلة البدر لا تضائقون یعنی شک نمی کنند در رؤیت او
 ای طالب خدا حضرت حق سبحانه و تقارار چنان
 عبادت کنی که گویا تو او را می بینی و او ترا می بیند یعنی

در همه احوال و احوال حاضر بینی و مشایخ عظام چنان
 فرموده اند که کسی همچنان ملاحظه کند که حق سبحانه
 و تعالی را از شش جهت حاضر خود بیند و خود را
 در جهت بیند خود را منزه از جهت و انداز و رجال الله
 می شود و مشاهده عبارت از نیست و بدایت ^{هله} مشا
 است مدتی خود را بتکلف برین می دارند تا آن
 زمانکه این صفت ملکه نفس او شود و همچو بنیای
 در چشم و شنوای در گوش هر چند خواهد که این صفت
 را از خود دور کند نتواند و غیر از این صفت هر چند
 در خود ملاحظه کند و نبیند نهایت مشاهده اینست
 و نهایت کشف غلبه در دنیا بدوستان خدا اینست

معنی احسان هم اینست **منو** قرب حق بلا نه پستی
 رفتنست **:** قرب حق از قید هستی رستنت **:**
 اتصال به تکلیف بر قیاس **:** هستی به الناس را
 با جان ناس **:** **ای طالب خدا** این کار مردانست نه کارنا
 مردان این کار باز نیست جانبا از نیست **منو** آن
 مقامی که عقل و ایمانست **:** مردن جسم و زادن
 جانست **:** جان فدا کن که در جهان سخن جان شود
 زنده گردی **:** آنکس که طالب ایمان حقیقی است
 از جان باید گذشت فخر صادق صلی الله علیه و سلم
 چنین فرموده که **موتوا قبل ان تموتوا** یعنی بمیرید
 پیش از آنکه بمیرانند وجود مجاز برادر را دوست

خدا کنی ایمان حقیقی بدست نمی آید **قطعه** جان جانرا
 ببذل جان یابی • جان جان کی بر لیکان یابی • جان
 جودی طلب نه جان وجود • که حیات ابد از آن
 یابی **این کلام قدسیه** از نفوس پیران دین پیشوایان
 اهل یقین و از تالیفات مشایخان عظام بکینه
 رسیده بود در بیان آوردیم اگر قصور داشته باشد
 بقلم عفو نویسند و اگر از میزان طریقت زیاده باشد
 بکار در رحمت برآشند دعا کورادر میان ندانند
 غیر از قصور در خود هیچ نداریم عفو فرمایند التماس
 داریم که درد عای خیر یاد کند **مشق** از یکا تا یکا
 سفر کردی • چهل و پنجاه سال در کردی • سال

و ماه تو در سیاحت بود گفت و کوی در فضا
 بود بی سرو پا از خود نهان بود خاراواره چهار
 بود از سر خود گذشته را بر کوی چه شد حال
 دیدن را بر کوی بودم از بلبلان شهر کجا باغ و بستان
 پر غم آنجا گاه در فاله و که در پرواز گاه هشیار گاه
 سوز و کداز روزی از روز در گذر بودم رفته
 از خویش در بدر بودم بود صیاد پیر چایک دست
 در پس پرده جام در یک دست جام جمشید و نخل
 کیکاوس عرضه حال خویش در افسوس کیمیا سعاد
 ابدی لعل شهوار معدن صمدی در حقایق
 جو بحر مواجی در میان محققان ناجی

مطلع

مطلع آفتاب مشرق بود. کوه معدن حقایق بود.
 صید دام اسیر او گشتم. سال عمر کینه هفده بود.
 نظرا و معاد و مبد بود. گفت روز اسیر ما گشتی.
 زانسانا خویش بگذشتی. مادران و برادران دارم.
 اقربایان و خواهران دارم. مال و ملک بدرجه خواهی کرد.
 رخت و انواب و زینچه ها کرد. گفتم ای شیخ از برای خدا.
 جمله کردد برای دوست خدا. بنده را بندگی قبولم کن.
 توبه پر کنه قبولم کن. تو قبول خدا قبول کند.
 در ره دوست عمر طول کند. گفتا غمخوار تو خدا و رسول.
 پدر تو منم مباش ملول. بخدا باش دائما ذاکر. نعمت
 دوست را شوی شاگرد. در سفرها رفیق می بودم.

دائما هم طریق می بودم . از قضا در دلم سفر افتاد .
 سیر کردن بجز و بر افتاد . عرضهای باذن سیاحتی .
 گفته ام گفت رو به راهی . چند حرفی ز اول و آخر .
 در طریق محمدی دایره . بیست و سال اسقامت کوثر .
 خلعت فقر انما نذا زدو . ظاهر خویش در شریعت دار .
 باطن نیز در طریقت دار . منتظر در نزول رحمت باش .
 جان و دل بر در حقیقت باش . هر کجا دوستان خجایی .
 بقدم شریف بشنایی . از دعا های خیر توشه بگیر .
 عارفان خرم نیست خوشه بگیر . رومعین شود خدا و رسول .
 از عبادات حق مباحش ملول . دست برداشت پیروشن دل .
 ریش و ابرو سفید ما بخل . قدح لجوی خویش کرده کمان .

تیرا قبال دارند بنشان :: مدتی درد عاف و رفتند ::

آنچه هست از لسان جا گفتند :: کا شغزو که بحر مواجد ::

در میان گذشتگان نابعد :: در سمرقند مکان پیرانست ::

در بخارا و بلخ شیرانست :: بعد از آن شیخ جام پیر هرات ::

جمله رایا دکن حیات و ممات :: درد عایا دار پیر کهن داد ::

یکجز کتاب علم لدن :: ای ندای بگوچه میطلبی ::

هر چه درد دل بود کشتای لبی :: کفتم ای شیخ عذر ::

ما بپذیر :: عفو فرمای کرده ام تقصیر :: دل و جان ::

ماند و خود روانه شدم :: از هم خلق خود کرانه شدم ::

پای در راه و چشم خون باران :: این چه شورست ::

عقل و جان حیران :: زده ام کوه و دشت صحرارا ::

رفته ام برخشک و در یارا: شهر در شهر کو بگو
 رفتم: نا که دیدم چهار سو رفتم: طاقها و مناره
 عالی: رسته ها و نشسته بقالی: کفتم این شهر
 کیست و حکم کراست: جمله رفت رفت این برج
 پای تخت دیار ترکستان: عشرت انگیز مثل
 هندستان: مثل این یار کند ولایت نیست:
 حکم را جمله را نهایت نیست: رو که پیران خاندان
 گویند: خلق هفت محمدان گویند: رفتم اینجا که هفت
 قبر گیر: منجذب همیو آفتاب منیر: تریه داری
 نشسته شیخ عظام: کرد اشارت بطوف گفت
 بنام: ای ندای بیایارت کن: خانه دین خود عمارت

کن: از آنجا بطرف کاشغر روانه شدیم بعد از
 چند روز کار بکاشغر رسیدیم در زیارت آستانه
 حضرت پیران دستگیران مشرف شدیم چند وقت
 در میان مجتاهدین در تبعیت آستانه پیران گذران کردیم
 لکن حالات و کیفیات کینه زیاده شد اول ایشان
 بابا ملا امان بلخی در قید حیات بودند کینه را
 راحت و آرامی بود این سفر معین و مهربان در میان
 فقر کسی پیدان شد کاهی در آستانه خواجه هدایه الله
 کاشغری ساکن میشدیم کاهی مست و کاهی هشیما
 کاهی تنگین کاهی بی قرار در اطراف مزار فیض آثار ایشان
 شصت و هفتاد از اولیای عظام مدفونند و سائر

مؤمنین و منات بی حد و بی عده مد فونند رحمہ اللہ
 علیہم جمعین **نظم** پیران بادہ نوش ہمہ ساقیان^{مست}
 نوشیدہ اند روز ازل بادہ است **ن** زیر زمین
 بصحبت پیران معتکف **ن** از ہر تشنگا خذاریخ
 نشست **ن** بر ہر کہ نافت بہر توانوار مہراو **ن** شد شرح
 روی این ہمہ را کر زبردست **ن** سلطان عشق
 نادرہ عہد خویش بود **ن** ہر کس خلاف کرد ریت^{نرست} دعا
 محزون ندای بادہ فروشان معین تست **ن** از دست
 پیر جام محبت ترا نیست **ن** از انجا روان شدیم
 از شہر بشہر تا جند رسیدیم حضرت شیخ مصلح
 الدین جندی و بابا کمال جند زیارت کردیم بعد

ازان بسم قدا مدیم بزیاارت پیران مشرف شدیم
 چنانچه حضرت شیخ ابی منصور مازنی و حضرت
 خواجه عبید الله لحرار و حضرت مخدوم اعظم
 رحمهم الله علیهم از انجا بنجارا مدیم بزیاارت حضرت
 شیخ عبد الخالق عجدوانی مشرف شدیم بعد ازان
 بزیاارت حضرت شافعی نقشبند رحمه الله علیه مشرف
 شدیم در سر مزار فیض انار ایشان مشاهده کردیم
 عالمان عاشقان و عارفان و مشایخان فوج فوج قبیل
 و گروه گروه در زیارت پیر مشغول و جمع در دعا و دیگر
 در قرائت قران و جمعی در مراقبه هر کدام در بحال
 مشغول داشته اند و از انجا ببلخ آمدیم بزرگان که در انجا

مدفونند زیارت کردیم **ما زلفا** بخراسان امیدیم عزیز
 آنکه مشهور بودند زیارت کردیم مثل خواجه عبدالله
 انصاری و مولینا سعد الدین کاشغری و مولینا جامی
 وزند فیل احمد جامی و شاه قاسم انور و امام علی موسی
 رضا و شیخ فرید الدین عطار و سلطان بایزید بسطام
 و از خراسان عراق امیدیم مزار صاحب راضیهان
 و خواجه حافظ و شیخ سعدی در شیراز بودند زیارت
 کردیم **ما زلفا** بغداد رسیدیم در مزار فائز الانوار
 حضرت امام اعظم چند وقت ساکن شدیم هر روز
 یکطرف رفتیم زیارت مشایخان عظام میکردیم مثل
 امام موسی کاظم و جنید بغداد و شیخ معروف کرخی

و شیخ

وشیخ شهاب سهروردی و شیخ عبد القادر بیلانی
 و شیخ سبکی و منصور حلاج رحمۃ اللہ علیہم اجمعین
 آن زمین برج اولیا بوده است بزیرارت ایشان مشرق
 شدیم و از آنجا کرکوت و موصل و حلب شد بشام آمدیم
 در خدمت خلیفه حاجی محمد بلخی چند وقت بودیم
 بعد از آن بزیرارت قدس شریف مشرف شدیم و سه
 بار حج کردیم در مکه مکرمه سه سال مجاور شدیم
 و بروضه رسول الله صلی الله علیه و سلم سه بار رفتیم
 در زیارت آنحضرت مشرف شدیم و چهل و پنج سال
 در سیاحت گذرانیدیم شهر بيشهر اقلیم باقلیم در
 طلب اهل الله گشتیم مراد ازین گفتگو فخر نیست

طالبان خدا بدانند که مراد در اسانی بدست
 نمی آید مردانه قدم باید نهاد **نظم** در جگر عشق هر که
 بی جان گردد **::** شک نیست سرتا قدمش جان گردد
 بشکست وجود صدف خویش کس **::** جسم عدمش
 کوهر غلطان گردد **::** بکداخت بسربوته فقر و فنا
:: در عالم روح خویش سلطان گردد **::** از کفر مجانی
 روی خود کرد بعشق **::** در عالم قرب جمله ایمان کرد
:: عامی بگنجخانه عشق رود **::** در مکتب قرب جملة
 قرآن گردد **::** دریافت کسی محبت ذاتی را **::** در راه خلا
 عاشق حیران گردد **::** در عشق کمال اگر ضعیفان دارد
 درد فقر عشق نایب مردان گردد **::** ای عشق و محبت

در بیان

تو بکذاخت مرا بکر مزین ندایی شایان کردد ای
 طالب خدا بکلمه لا اله غیر حق را نفی کنی بسزایرده لا
 اله راه نیست هشیار باش پرده دار لا اله محمد رسول
 اله است آینه امکان اولست ذات خدا را غیر از او
 آینه کامل نیست و جمیع اسماء و صفات حق آینه
 محمدی موجود است اگر طالب خدا باشد آینه محمد
 منظر باش در شریعت و استقامت کن رباعی
 شاه عربی قبله ارباب نجات آینه ذات آمد
 مراتب صفات در پیروی اوست علو درجات
 لا ٔل علیه زایکات الصلوات اگر محبت خدا
 داری محبوب خدا در یابی کافی قوله تعا فلان کنتم

تحبون الله فاتبعوني يحببكم الله برهان قولست
 نفت فخر دو کون و برزخ کبر محمدست آینه دار
 حضرت مولی محمدست ساقی جام عشق و محبت
 درین جهان در روز حشر ساقی اعلا محمدست
 ایجاد کون علت غائی وجود اوست آیات کن
 در اول طغرا محمدست در روز رسته خیز قیامت
 عیان شود مخصوص در شفاعت کبر محمدست
 ان جمله انبیا و رسل مانند در سکوت در زیر عرش
 قائم و گویا محمدست در سایه حمایت ظل لوی او
 آرام جمله از همه بالا محمدست آرایش و نگاه
 ندائی نجرمان از بهر شست و شوی بود دریا محمدست

اسرار هر دو کون معین برای او: با سحر حق مخاطب
 او حی محمد است: وقت عروج قدس سموات وعرش را
 طی مکان شد الذی اسری محمد است: ارواح انبیا
 و ملک صف کشیده اند: جبریل در عنان شده مولی
 محمد است: نور تجلیات الهی گرفته بود: جبریل ماند و اصل
 شیدا محمد است: سردر میان عاشق و معشوق
 میکداشت: در پرده دنی فندلی محمد است: حق
 داد چون شفاعت کبری بدست او: در هشت خلده
 منزل و مآوی محمد است: در کرد عزتش همه در زیر خا
 ماند: در قرب حق مکرم و پیدا محمد است: چندین
 هزار سال مقدم ازین جهان: در قرب لایزال مصفا

محمد است :: در هر دو کون رحمت حقش نظام یافت
 :: در ظلمت گناه بجلا محمد است :: موی سفید رو
 سیه در مقام عذر :: در بارگاه عفو منقی محمد است
 :: محزون ندایی در دو جهان اعتماد نیست :: استاد
 چون شفیع مزی محمد است :: **صلی الله علیه و علی اله**
و آله وسلم الهی کلام کلیم تست **سبحانک تبت الیک** و ندائ
 ندیم تست **لا اخصی ثناء علیک** الهی گاه ما را پذیر
 و در عیبهای ما مکبر کار ما دوام در خطاست و کار
 تو دائم در عطاست الهی کار ما نسیان و فراموشی
 و کار تو ستر و عیب پوشی **مناجات** الهی جمله در فضل
 تو قائم کویم و کار سازگست دائم دو عالم سایه است

و هنر

و فضل تو نور: دو عالم موج فضلت بجزر شور: الهی
 فضلیا نرا فضل بهتر: غریب خستگانرا بذل بهتر
 : بفضل رحمت امون خنده کشتم: که در دیک محبت
 بنخته کشتم: الهی طاقت قهرت ندارم: ز عصیان کشتا
 شرمسارم: اگر سوز در آتش مستحقم: و کرا کرام
 داری مستحقم: الهی بنده سرافکنده تو: اسیر و صلوات
 جوینده تو: بهر جای که لایق هست بگذار: تو دانی
 خیر و یا شر سر و اسرار: ندایم از نگاهش رسنا کست
 : اگر عفو تو هست و راجه با کست: تمام حرف را
 در مرده گفتم: دُرّی چند از حقایق بود سفتیم:
 الهی خلق کن اقبال نالیف: در اطوار حقایق کشت

تصنیف: بهر طالب مرادش کشف گردد: دلش از
بحر رحمت نشکف گردد: نوشتن نام این شیرین شقائق
شود حقیقه ما بین رسائل: درین میدان حق
از باطل جدا شد: ریا و حب جاه اینجا هوا شد:

دعا از دوستا امید دارم:

قلم بشکست رفت از دست کارم:

هزار و صد و شصت و پنج بود نادرچ هجرت نبویه
در شهر اسلامبول در قرب حضرت ابی یوسف انصار
در ماه ربیع الاخر نوشته شد والسلام

علی من اتبع الهدی:



262

Handwritten marginal notes in Persian script, likely a commentary or continuation of the main text, written in a cursive style.

117

